

In diesem Katalog dargestellten Bilder und technischen Spezifikationen dienen ausschließlich zur Orientierung.
 Im Rahmen ständiger technischer Weiterentwicklungen können technische Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
 Gemäß den geltenden Vorschriften können in Nicht-EU-Ländern einige Produkte sowie bestimmte technische Spezifikationen unterschiedliche Verfügbarkeit und Konfigurationen aufweisen.
 Wir empfehlen Ihnen, sich stets an den örtlichen Vertriebspartner zu wenden, um aktuelle technische Spezifikationen, Verfügbarkeiten und Konfigurationen zu erhalten.
 MFOSTD261S00 09/2025

TECHNISCHE DATEN	
Auflösung (theoretisch)	17 lp/mm
Pixelgröße der Bilder	30 µm
Graustufen des Bildes	16 Bit (65.536 Graustufen)
Format unterstützte Platten	Größe 0, 1, 2, 3
Auswahl Plattenformat	Automatisch
Lesezeit	4 – 8 s
Löschen der Platte	Automatisch
Abmessungen (HxLxT)	176 x 133 x 264 mm
Gewicht	3,8 kg
Versorgung	110 - 240 V 50/60 Hz (24 Watt)
Konnektivität	ETHERNET PC-Direktverbindung oder LAN
Aufnahmesoftware (für PC)	iCapture mit MultiROOM-Schnittstelle für Softwares von Drittanbietern
Bildverwaltungssoftware (für PC)	iRYS (entspricht ISDP®10003:2020 in Übereinstimmung mit EN ISO/IEC17065:2012 Zertifizierung Nummer 2019003109-3) und App iPad iRYS Viewer (kostenlos)
Unterstützte Protokolle	DICOM 3.0, TWAIN, VDDS
DICOM-Knoten	IHE-konform (Print; Storage Commitment, SR document; WorkList; MPPS; Query/Retrieve)
MINDESTANFORDERUNGEN DES SYSTEMS	
Unterstützte Betriebssysteme:	Microsoft® Windows® 10 Professional 64 Bit
Anzeigeeinstellungen:	1280 x 1024; 1344 x 768 oder höher, 16 Millionen Farben
Port:	Server-PC: RJ 45 Client-PC mit LAN-Verbindung



Größe 0
22 x 31 mm
Pixelanzahl
762 x 1024
Speichergöße 1 MB



Größe 1
24 x 40 mm
Pixelanzahl
792 x 1321
Speichergöße 2 MB



Größe 2
31 x 41 mm
Pixelanzahl
1024 x 1354
Speichergöße 3 MB



Größe 3
27 x 54 mm
Pixelanzahl
891 x 1783
Speichergöße 4 MB

BU MEDICAL EQUIPMENT

SEDE LEGALE ED AMMINISTRATIVA

HEADQUARTERS

Cefla s.c.

Via Selice Provinciale, 23/a - 40026 Imola - BO (Italy)
tel. +39 0542 653111 - fax +39 0542 653344

STABILIMENTO PLANT

Via Bicocca, 14/c - 40026 Imola - BO (Italy)
tel. +39 0542 653441 - fax +39 0542 653555

CEFLA NORTH AMERICA

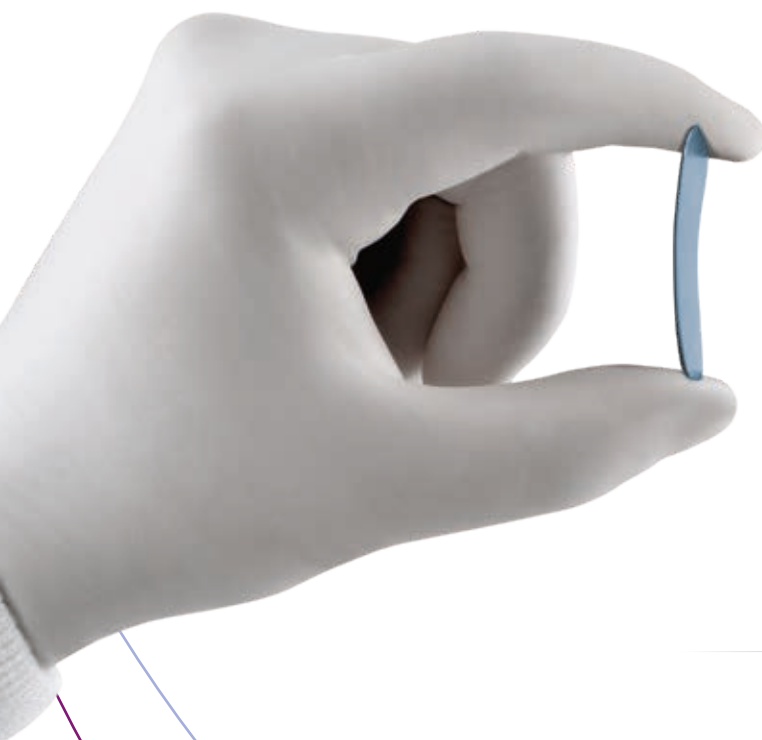
6125 Harris Technology Blvd. Charlotte, NC 28269 - U.S.A.
Toll Free: (+1) 800.416.3078 Fax: (+1) 704.631.4609



Hy-Scan

EINFACHHEIT UND QUALITÄT OHNE KOMPROMISSE

Stets zuverlässige Diagnosen, Komfort, Bedienungsfreundlichkeit und kurze Aufnahmezeiten. Hy-Scan bietet Ihnen hochwertige Digitaltechnik mit den ergonomischen Vorteilen einer Röntgenaufnahme in einer einzigen kompakten und kostengünstigen Lösung.



HOHE ERGONOMIE:

flach, biegsam und drahtlos wie ein Film, 100-prozentig aktive Fläche ohne Positionierungsbegrenzung.

MAGNETPLATTE:

perfekte Integration der Phosphorschicht für einen optimierten Leseprozess mit automatischem Beginn der Aufnahmesequenz TOUCH-FREE.

HOHE EMPFINDLICHKEIT:

für eine höhere Bildqualität bei niedrigster Röntgenstrahlexposition für den Patienten.



ETHERNET-VERBINDUNG

Schnelle und sichere Übertragung der Bilder auf den PC neben dem Arbeitsplatz oder direkt vom Server in MultiROOM.

LED FÜR DIE STATUSANZEIGE

Stets unter Kontrolle gehaltener Prozess mit sofortiger Anzeige des Scanner-Status (Bereitschaft/Lesen/Löschen von Bildern/Standby/usw.) dank der Leuchtanzeige.

TOUCH-FREE

Vollautomatischer Leseprozess der Platte.



PHOSPHORPLATTEN-BEHÄLTER

Praktischer und tragbarer Behälter für eine zweckmäßige und geschützte Anordnung der Platten.

ULTRAKOMPAKT UND ERGONOMISCH

Der essentiell und kompakt gestaltete Scanner Hy-Scan eignet sich ideal für jede Zahnarztpraxis. Er ist extrem vielseitig und kann sowohl waagrecht auf dem Tisch als auch senkrecht mit einer entsprechenden Halterung an der Wand montiert werden.

FUNKTIONEN, DIE DEN UNTERSCHIED MACHEN

Der konstanten Evolution der iRYS-Software ist es zu verdanken, dass die MyRay-Lösungen von immer hochwertigeren Funktionen und Leistungen profitieren, die den wirklichen Bedürfnissen der Zahnärzte entsprechen.

- Optimierte Filter für Phosphorplatten
- Gleichzeitige Verwaltung von 5 Bildern
- Verbesserte Bilder für spezifische Diagnoseanforderungen
- Bildverwaltung aus der Ferne mit MultiROOM
- Minimierte Verwaltungszeiten

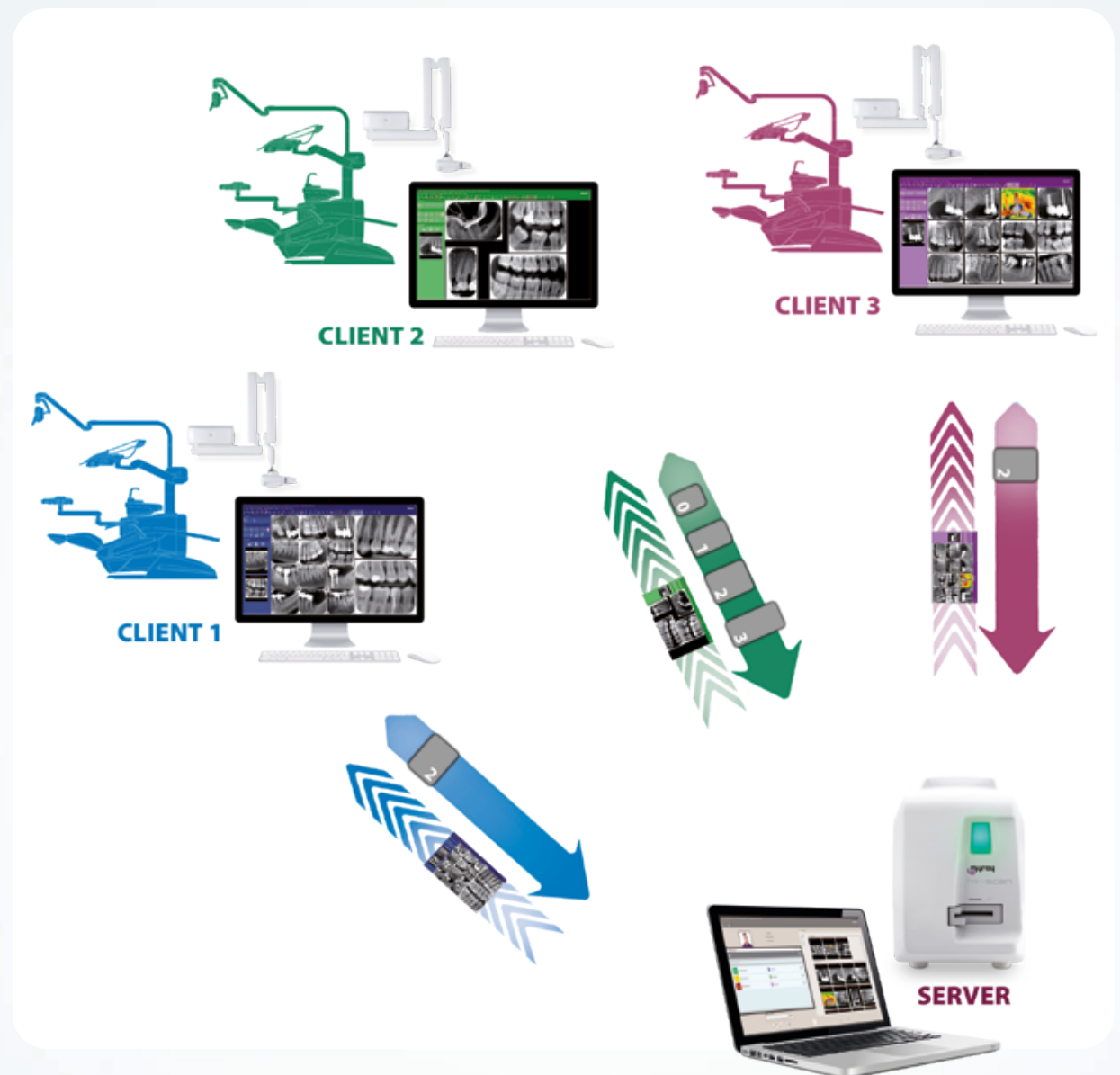
Durch eine Reihe von hoch entwickelten Filtern für die Bildverarbeitung wird ein System bereitgestellt, das eine optimierte Diagnose ermöglicht. Es können die zu verwendenden Filter aus den voreingestellten Familien ausgewählt und ggf. weitere Personalisierungen gemäß den jeweiligen diagnostischen oder visuellen Präferenzen definiert werden. Alle sind über das iRYS-Bildanzeigefenster

zugänglich, von dem aus Sie entscheiden können, welche davon automatisch angewendet werden sollen. In Kliniken mit mehreren Behandlungsräumen trägt die Fernsteuerung des Phosphorplatten-Scanners darüber hinaus zu einem besseren Arbeitsablauf, einer erhöhten Produktivität und einem gesteigerten Komfort für den Patienten bei.



MultiIMAGE

MyRay hat eine Funktion entwickelt, die den tatsächlichen Bedürfnissen von Zahnärzten wie Ihnen gewidmet ist. Unter Verwendung proprietärer Algorithmen PiE (Powerful image Enhancer), die für die Phosphorplatten optimiert wurden, ermöglicht diese Funktion die gleichzeitige Aufnahme, Anzeige und gemeinsame Nutzung eines Satzes von Bildern (bis zu 5). Jedes Bild basiert auf einer anderen Art der Verbesserung, die zur Hervorhebung verschiedener anatomischer Details mit unterschiedlichen Schärfegraden und Kontrasten von Nutzen ist, was wiederum eine optimierte Diagnostik zulässt.



PERFEKT FÜR DEN MULTIROOM-EINSATZ

Mit Hy-Scan können Sie den Arbeitsablauf der Zahnklinik im MultiROOM-Einsatz optimieren. Dank der von Hy-Scan nutzbaren MultiROOM-Funktion ist es möglich, das (an den SERVER angeschlossene) Fern-Scansystem mit einer direkt vom Arbeitsplatz neben dem Patienten (PC CLIENT) aus vorgenommenen Reservierung zu verwalten. Der Patient wird durch den Namen und die Farbe des Behandlungsraums identifiziert. Eine einfache, in iCapture verfügbare APP ermöglicht es Ihnen, automatisch eine Reihe von aus der Ferne gescannten Bildern in der in iRYS vorgewählten Behandlungsakte von dem Behandlungsraum aus zu speichern, von dem aus die Reservierung vorgenommen wurde. Diese Bilder werden sofort auf dem PC neben dem Patienten angezeigt.

Hy-Definition

Die hohe Qualität der digitalen Bildgebung verbunden mit der praktischen Handhabung und dem attraktiven Preis herkömmlicher Röntgenfilmplatten. Der Phosphor-Scanner Hy-Scan ist die perfekte Mischung aus Technik und Tradition.

- Essentielles, leichtes und kompaktes Design
- Hochauflösende Digitalaufnahmen
- Ergonomie und Positionierungskomfort
- TOUCH-FREE-Bedienungsfreundlichkeit
- Robust und zuverlässig mit MultiROOM-Funktion

Hy-Scan bietet Ihnen das Beste der digitalen Diagnosetechnologie, ohne auf die mit den herkömmlichen Röntgenbildern gebotenen Vorteile verzichten zu müssen. Ein kompaktes, schnelles und bedienungsfreundliches Gerät, das hochauflösende intraorale Bilder für stets zuverlässige Diagnosen aufnimmt. Die ergonomischen und flachen Platten sind einfach zu positionieren und dem Patienten wird höchster

Komfort geboten. Das System für eine berührungslose Einführung TOUCH-FREE und eine automatische Erkennung der Platten gestaltet die Scanphase auch mit MultiROOM noch einfacher. Der Scanner kann jedes Bild in schneller Sequenz in wenigen Sekunden importieren und digitalisieren und dieses entweder sofort auf einem PC oder mithilfe einer dafür vorgesehenen APP auf dem iPad anzeigen.

HOCHWERTIGE BILDER BEI JEDER ANWENDUNG

Hy-Scan ist das ideale Gerät für alle klinischen Anwendungen - Endodontie, Implantatprothesen und -chirurgie, Periodontologie, Kariesdiagnostik - und erstellt stets hochauflösende Qualitätsbilder mit einer Bildauflösung von 34 Pixel/mm. Der Scanner ist mit Platten in vier Größen für pädiatrische Aufnahmen (Größe 0), periapikale Aufnahmen (Größe 1), Bissflügelaufnahmen (Größe 2) und lange Bissflügelaufnahmen (Größe 3) mit einer Pixelgröße von 30 µm kompatibel.



BERÜHRUNGSLOSES AUFNEHMEN

Bedienungsfreundlichkeit und höchste Effizienz des Arbeitsablaufs. Hy-Scan verfügt über ein servounterstütztes System, das die belichteten Platten vollkommen automatisch annimmt und scannt (TOUCH-FREE), die Größe erkennt, das Bild auf den PC importiert und die Daten aus der Platte löscht, die dadurch sofort für den nächsten Aufnahmevorgang bereitsteht.



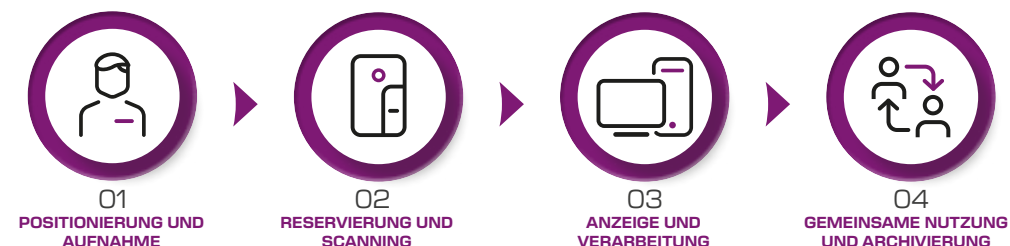
SCHNELLES ANZEIGEN

Das Importieren eines hochwertigen Bildes nimmt nur wenige Sekunden in Anspruch. Der mit modernster Technik ausgestattete Hy-Scan ermöglicht das Anzeigen stets scharfer Bilder innerhalb kürzester Zeit für effizientere Diagnosen und eine gezieltere Kommunikation mit dem Patienten.



KONNEKTIVITÄT iRYS – iPad

Schneller Datenimport dank des ethernet-Anschlusses. Archivieren und visualisieren Sie die aufgenommen Bilder auf dem PC mit der All-In-One-Diagnosesoftware iRYS, dem praktischen APP-Viewer für das iPad oder einem beliebigen anderen Verwaltungsprogramm oder einem mit TWAIN- oder DICOM-Schnittstelle ausgestatteten Bildbetrachter.



DER BESTE ARBEITSABLAUF FÜR IHRE DIAGNOSEN Führen Sie die Röntgenaufnahmen mit den Platten der gewünschten Größe aus, indem Sie diese einfach positionieren und ggf. den Scanner im Netzwerk reservieren. Nehmen Sie hochauflösende Bilder auf, indem Sie eine Platte nach der anderen einlegen. Die Bilder werden dann auf den lokalen PC übertragen und/oder an den Client gesendet, von dem aus die Reservierung vorgenommen wurde. Nun stehen sie bereit, um mit der iRYS-Software oder einem anderen Viewer betrachtet, gemeinsam genutzt und archiviert sowie ausgedruckt und per E-Mail verschickt werden.